



2. Wochenbericht Mostobsternte 2023 / 2. Rapport *hebdomadaire sur la récolte des fruits à cidre 2023*



Der Schweizer Obstverband erhebt wöchentlich die verarbeiteten Mostobstmengen bei den am Ernteaussgleichssystem partizipierenden Mostereien. Die Resultate werden innerhalb der Wochenberichte getrennt nach Herkunft und Produktionsmethode dargestellt.

La Fruit-Union Suisse saisie chaque semaine les quantités récoltées auprès des cidreries qui participent au système de compensation de la récolte. Les résultats sont présentés dans les rapports hebdomadaires séparément selon l'origine et la méthode de production.

Zug, 19. September 2023



1. Zusammenfassung / Résumé

Verarbeitete Mengen im Ernteausgleichssystem(EAS) /

Quantités transformées dans le système de compensation de la récolte (SCR)

Bis zum 18. September 2023 wurden in den Mostereien, die am EAS partizipieren 8840 Tonnen Mostäpfel (21 % der Schätzung) und bei den Mostbirnen 460 Tonnen (16 % der Schätzung) geerntet und verarbeitet.

Au 18 septembre 2023, 8840 tonnes de pommes à cidre (21 % de l'estimation) et, dans le cas des poires à cidre, 460 tonnes (16 % de l'estimation) avaient été récoltées et transformées dans les cidreries dans le SCR.

Ernteausgleichsbeitrag

Die Ernteausgleichsbeiträge liegen am 18. September 2023 auf den folgenden Stufen:

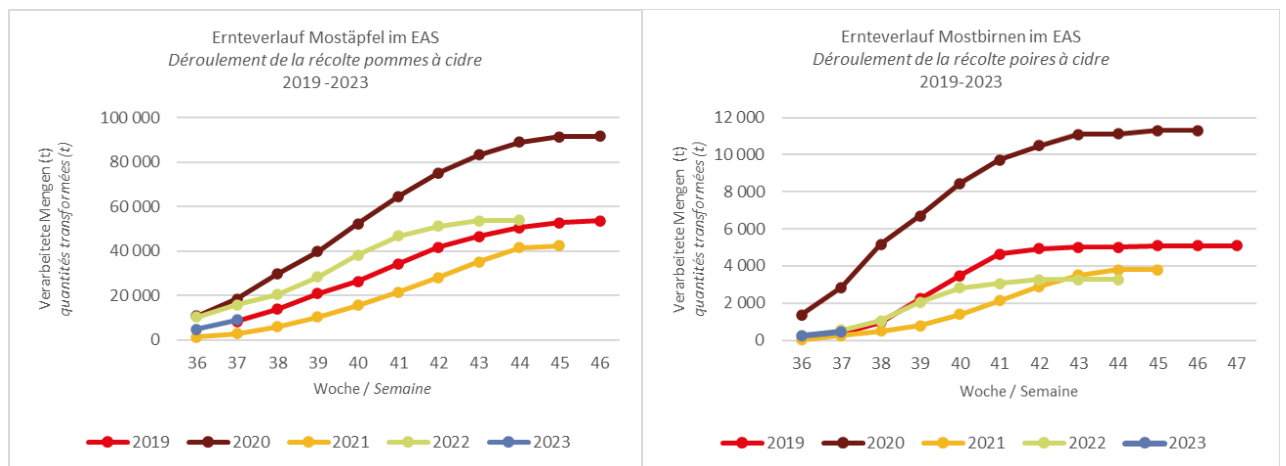
Mostäpfel SGA / konv.	CHF 0 / 100 kg	(Beitrag wird ab einer Ernte von 50 000 Tonnen erhoben)
Mostbirnen SGA/konv.	CHF 0 / 100 kg	
Mostäpfel und -Birnen BIO	CHF 0 / 100 kg	(unabhängig der Erntemenge)

Contribution à la compensation des récoltes

Les contributions à la compensation des récoltes sont aux niveaux suivants au 18 septembre 2023 :

<i>Pommes à cidre SGA / conv.</i>	<i>CHF 0 / 100 kg</i>	<i>(contribution due à partir d'une récolte de 50 000 tonnes)</i>
<i>Poires à cidre SGA/konv.</i>	<i>CHF 0 / 100 kg</i>	
<i>Pommes et poires à cidre BIO</i>	<i>CHF 0 / 100 kg</i>	<i>(indépendamment de la quantité récoltée)</i>

Ernteverlauf / Déroulement de la récolte



Export und Import / *Exportation et Importation*

Gemäss aktuellen Informationen wurde kein Mostobst exportiert oder importiert.

Selon l'état actuel des informations, aucun fruit à cidre n'a été importé ou exporté.



**2. Verarbeitungsstand im Ernteausgleichssystem – Gesamtmenge pro Kanton /
Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes - quantité totale par canton**

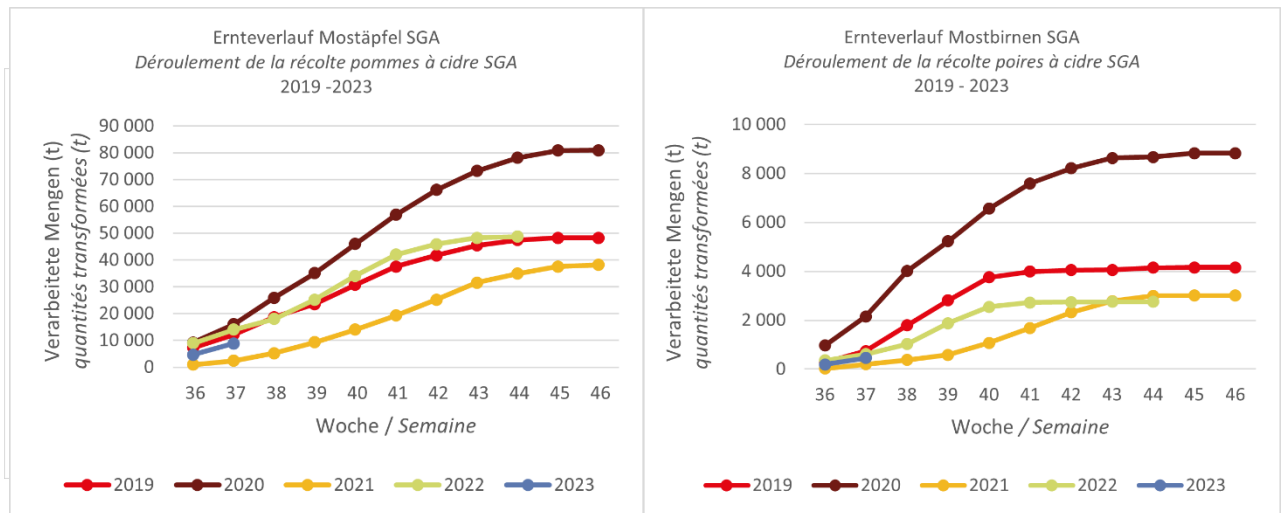
Kanton / Canton	Mostäpfel/ Pommes à cidre			Mostbirnen/ Poires à cidre			
	Spezial / Spécial	Gewöhnliche/ Communes	Übrige/ Autres	Total	Mostbirnen/ Poires à cidre	Übrige/ Autres	Total
AG	0.74	17.37	0	18.11	6.57	0	6.57
BE	3.15	1.12	0	4.27	0.06	0	0.06
BS/BL	0	0	0	0	0	0	0
FR	0	0	0	0	0	0	0
LU	30.6	129.05	4.44	164.09	84.311	0	84.31
OW/NW	0	1.99	0	1.99	9.35	0	9.35
SG	1298.88	435.49	42.4	1776.77	141.22	0	141.22
SH	0	0	0	0	0	0	0
TG	3294.79	997.66	187.16	4479.61	199.989	0	199.99
VD	0	49.6	0	49.6	0	0	0
VS	97.6	2234.58	12.24	2344.42	18.32	0	18.32
ZG	0	0	0	0	0	0	0
ZH	1	0.25	0	1.25	0	0	0
Total	4726.76	3867.1	246.24	8840.1	459.82	0	459.82
Vergleich zur Schätzung / Comparaison avec l'estimation				21 %			16 %



3. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Suisse Garantie / konventionell / *Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Suisse Garantie / conventionnel*

Woche/ Semaine	Mostäpfel/ Pommes à cidre			Total	Mostbirnen/ Poires à cidre		
	Spezial / Spécial	Gewöhnliche/ Communes	Übrige/ Autres		Mostbirnen/ Poires à cidre	Übrige/ Autres	Total
36	2571	1328	203	4103	188	0	188
37	1528	2304	0	3832	172	0	172
Total	4099	3632	203	7935	358	0	358

3.1. Ernteverlauf SGA / *Déroulement de la récolte SGA*

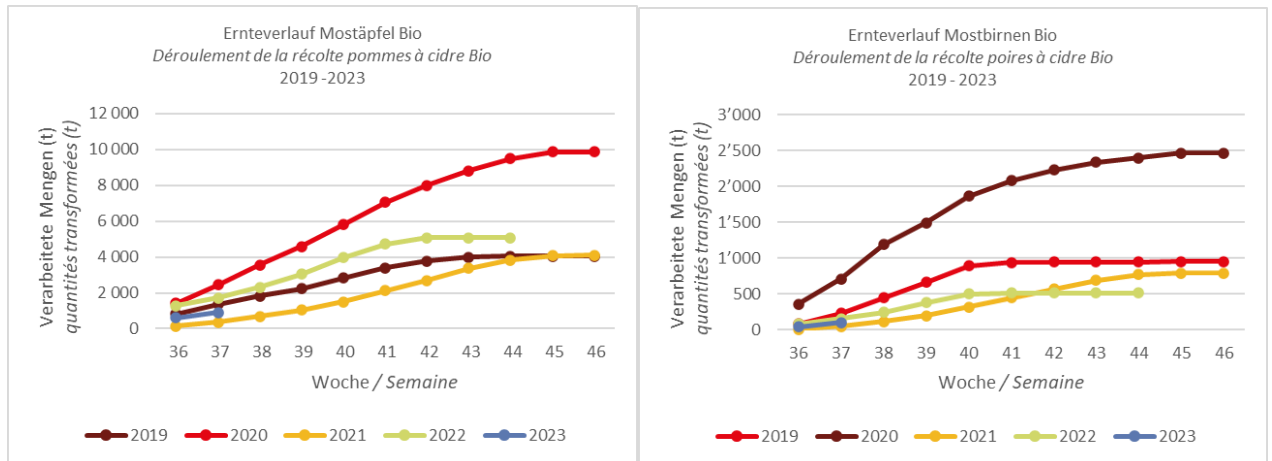


4. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Bio/ *Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Bio*

Woche/ Semaine	Mostäpfel/ Pommes à cidre			Total	Mostbirnen/ Poires à cidre		
	Spezial / Spécial	Gewöhnliche/ Communes	Übrige/ Autres		Mostbirnen/ Poires à cidre	Übrige/ Autres	Total
36	414	148	43	605	40	0	40
37	213	87	0	300	60	0	60
Total	627	235	43	905	100	0	100



4.1. Ernteverlauf Bio / Déroulement de la récolte Bio



5. Ernteausgleichsbeitrag Mostäpfel und Mostbirnen SGA und Bio / Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre SGA et Bio

Mostäpfel SGA / Pommes à cidre SGA

Bei der aktuell geschätzten Ernte im EAS von 37 400 Tonnen SGA-Mostäpfel wird kein Ernteausgleichsbeitrag erhoben. Ein Beitrag wird ab einer Ernte von 50 000 Tonnen erhoben.

Aucune contribution de compensation n'est prélevée pour la quantité estimée de 37 400 tonnes de pommes SGA dans le cadre du système de compensation de la récolte. Une contribution est due à partir d'une récolte de 50 000 tonnes.

Mostbirnen SGA / Poires à cidre SGA

Bei der aktuell geschätzten Ernte im EAS von 2300 Tonnen SGA-Mostbirnen wird kein Ernteausgleichsbeitrag erhoben.

Aucune contribution de compensation n'est prélevée pour la récolte estimée de 2300 tonnes de poires SGA dans le cadre du système de compensation de la récolte.

Mostäpfel und Mostbirnen Bio / Pommes et Poires à cidre Bio

Auf Mostbirnen Bio und Mostäpfel Bio werden unabhängig der Erntemenge keine Ernteausgleichsbeiträge erhoben.

Aucune contribution de compensation n'est prélevée sur les pommes et les poires à cidre bio, indépendamment de la quantité récoltée.